

SUNDAY OF THE PUBLICAN AND PHARISEE
TRIODION BEGINS
FEBRUARY 1, 2026

Sunday of the Publican and Pharisee: Triodion Begins

February 1, 2026

Mode 1 | No Fasting all Week! | 1st Morning Gospel

This Lord's Day, we celebrate the Forefeast of the Presentation of our Lord in the Temple (tomorrow, Feb. 2); we also observe the Sunday of the Publican and Pharisee: Triodion Begins Today; we also remember Tryphon the Martyr; Perpetua & her Companions; our Holy Father Basil, Archbishop of Thessaloniki; Anastasios the New Martyr of Navplion; the Four Martyrs Andrianus, Polyeuktos, Plato and George who contested in Megara; Timothy the Confessor; and the Holy Ascetic Bridget of Ireland.

Antiphon I. Mode 2. Psalm 103.

Verse 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 3: The Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Antiphon II. Mode 2. Psalm 146.

Verse 1: Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

Refrain: Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 2: Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Verse 3: The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Only begotten Son and Word of God....

Antiphon III. Resurrection Apolytikion. Mode 1.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωήν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἔβοῶν σοι ζωοδότα. Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκουμενᾷ σου, μόνε φιλάνθρωπε.

The stone had been secured with a seal by the Judeans, * and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. * You rose on the third day, O Lord * and Savior, granting life unto the world. * For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: * Glory to Your resurrection, O Christ; * glory to Your kingdom;* glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Apolytikion for the Forefeast, Mode 1: Ούρανιος χορός, ούρανίων ἀψίδων, προκύψας ἐπὶ γῆς, καὶ φερόμενον βλέπων, ὃς βρέφος ὑπομάζιον, πρὸς ναὸν τὸν πρωτότοκον, πάστης κτίσεως, ὑπὸ Μητρὸς ἀπειράνδρου, προεόρτιον, νῦν σὺν ἡμῖν μελῶδοῦσι, φρικτῶς ἐξιστάμενοι.

The choir of heaven's hosts, from the vaults of the heavens, * bends forward to the earth and beholds as an infant * the first-born of all creation being carried in the embrace * of His holy virgin Mother unto the Temple. * And with us they sign today a fore-festal anthem, * in awe and astonishment.

Apolytikion for the Martyr Tryphon, Mode 4: Ὁ Μάρτυς σου Κύριε, ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ, τὸ στέφος ἐκομίσατο τῆς ἀφθαρσίας, ἐκ σοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν· ἔχων γὰρ τὴν ἰσχύν σου, τοὺς τυράννους καθεῖλεν· ἔθραυσε καὶ δαιμόνων, τὰ ἀνίσχυρα θράση. Αὐτοῦ ταῖς ἱκεσίαις, Χριστὲ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Your Martyr, O Lord, was worthily awarded by You * the crown of incorruption, in that he contested for You our immortal God. * Since he possessed Your power, he defeated the tyrants, * dashing the demons' powerless displays of defiance. * O Christ God, at his fervent entreaties, save our souls.

Apolytikion of the Church, Mode 4: Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν. Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore, with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

Kontakion, Mode 4: Ὡς ἀγκάλας σήμερον, πιστοὶ καρδίας, ἐφαπλοῦντες δέξασθε, καθαρωτάτῳ λογισμῷ, ἐπιδημοῦντα τὸν Κύριον, προεορτίους αἰνέσεις προσάρδοντες.

With our hearts instead of arms * today, believers, * with most pure and righteous thoughts * let us receive in our embrace * the Lord and Master who comes to us, * and let us offer our fore-festal hymns of praise.

After the Trisagion Hymn:

Prokeimenon of the Apostle. Mode 4. Psalm 15, 67.

To the saints on His earth, in them the Lord magnified all His will.

Bless God in the churches.

The Reading is from the Holy Apostle Paul's Letter to the Romans (8:28-39): BRETHREN, we know that in everything God works for good with those who love him, who are called according to his purpose. For those whom he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, in order that he might be the first-born among many brethren. And those whom he predestined he also called; and those whom he called he also justified; and those whom he justified he also glorified. What then shall we say to this? If God is for us, who is against us? He who did not spare his own Son but gave him up for us all, will he not also give us all things with him? Who shall bring any charge against God's elect? It is God who justifies; who is to condemn? Is it Christ Jesus, who died, yes, who was raised from the dead, who is at the right hand of God, who indeed intercedes for us? Who shall separate us from the love of Christ? Shall tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? As it is written, "For your sake we are being killed all the day long; we are regarded as sheep to be slaughtered." No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. For I am sure that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor things present, nor things to come, nor powers, nor height, nor depth,

nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord.

Alleluia

The Gospel Reading is from Luke (18:10-14): AT THAT TIME the Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

A Note on this Sunday: The Sunday of the Publican and the Pharisee is the first Sunday of a three-week period prior to the commencement of Great Lent. It marks the beginning of a time of preparation for the spiritual journey of Lent which is a time for Orthodox Christians to draw closer to God through worship, prayer, fasting, and acts of charity. It is also on this day that the Triodion is introduced, a liturgical book that contains the services beginning this Sunday, the tenth before Pascha (Easter), and continuing to Great and Holy Saturday. The name comes from the canons (hymns) in the book featuring three odes.

Parish Council: Team B

Milt Apostolidis – Team Leader, Nick Avdis, George Chuchas,
Michael Dariotis, Stella Dariotis, Maria Sampanis

Altar Guild

Effie Crush & Carol Rotas

Memorial

Efthalia Pitsillides (8 years), Panayiotis Pitsillides (15 years)

Publication Submission Deadlines

Sunday Bulletin – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

Limited to Annunciation parish and parochial ministry activities and announcements

Weekly Email Blast – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

Quarterly Observer – March 10th to observer@annunciationsac.org



GODPARENTS SUNDAY

FEBRUARY 1, 2026

This Sunday, we joyfully celebrate Godparents and Godchildren in the life of the Church.

All Godparents and their Godchildren are encouraged to sit together during the Divine Liturgy and receive Holy Communion, emphasizing the sacred bond of prayer, presence, and spiritual guidance. During Liturgy, a special children's sermon will be offered.

Following Holy Communion, children will be dismissed for Sunday School and will attend their regularly scheduled classes.

After the Divine Liturgy, Godparents are warmly invited to join their Godchildren in fellowship at the Philoptochos Kids 'n Cancer Pancake Breakfast, supporting a wonderful cause while spending time together.

If Godparents cannot attend, family members are welcome to join in their place.

We look forward to celebrating this meaningful day together as a parish family.

Annunciation Philoptochos Society presents

PANCAKE BREAKFAST



Sunday, February 1
Following the Divine Liturgy
Annunciation Hellenic Center

Donations: Adults \$10.00, Children 10 and under \$5.00
All proceeds benefit KIDS 'N' CANCER

Please join us and support this worthy cause. We thank you for your continued support.

ANNUNCIATION SENIOR LEAGUE VISIT TO ST. ANNA

JOIN THE ANNUNCIATION SENIOR LEAGUE FOR A SPECIAL VISIT TO ST. ANNA, ROSEVILLE. THIS MEANINGFUL OUTING WILL INCLUDE A GUIDED CHURCH TOUR, AN OPPORTUNITY TO LEARN ABOUT THE BEAUTIFUL ICONOGRAPHY, AND TIME TO VENERATE HOLY RELICS.

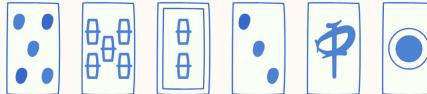
NO HOST LUNCH AND FELLOWSHIP AT BROOKFIELDS RESTAURANT TO FOLLOW.

TUESDAY
FEBRUARY 3
11:00 AM
MEET AT ST. ANNA

ST. ANNA
GREEK ORTHODOX CHURCH
1001 STONE CANYON DR
ROSEVILLE, CA 95661

PLEASE CONTACT GEORGE KOUMIS IF TRANSPORTATION IS NEEDED
GEORGEKOUMIS@GMAIL.COM

ANNUNCIATION SENIOR LEAGUE *Mahjong Group*



The Annunciation Senior League invites you to join us every Friday for Mahjong and good company. Whether you're an experienced player or brand new to the game, you're welcome to join us as we learn together, share conversation, and enjoy time in fellowship.

Mahjong offers a wonderful opportunity to exercise the mind while building friendships within our parish community. All ages and skill levels are welcome!

FRIDAYS
10:00 AM

ANNUNCIATION
PARISH LIBRARY

Please contact Bernadette Kontos with questions
bernadettekre1985@gmail.com or (916) 505-3946

ANNUNCIATION SACRAMENTO
PRESENTS THE 4TH ANNUAL

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ

Showcase, Dinner & Glendi
Live Music and Special Guests from Greece

FEBRUARY

SATURDAY

7

DOORS OPEN
5 PM

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

PERFORMANCES BY

Τα Μικρά
Ρίζες

Τα Καμάρια
Οι Απόγονοι

Τα Κουκουνάρια
Νέα Γενιά

TICKETS & ADDITIONAL DETAILS

tiny.cc/dsg-glendi



DANCE@ANNUNCIATIONSAC.ORG



ANNUNCIATION SENIOR LEAGUE FEBRUARY LUNCHEON

THURSDAY, FEBRUARY 19
11:00 AM - 1:30 PM

\$15 PER PERSON
AT THE DOOR

TSAKOPOULOS HALL
AT ST. KATHERINE
GREEK ORTHODOX CHURCH
9165 PEETS STREET
ELK GROVE, CA 95758

SPECIAL GUEST SPEAKER FROM THE AMERICAN HEART ASSOCIATION

PLEASE CONTACT DIANE PETERSEN AT (916) 214-4644

Annunciation Philoptochos Society presents

A Scrumptious Cake Raffle



Sunday, February 22
Following the Divine Liturgy
Annunciation Hellenic Center

Raffle tickets for these beautiful cakes on fancy platters
will be sold on the Sunday of the raffle, during coffee hour.

THEOPHANY HOME BLESSINGS

Fr. Vinnie and Fr. Timothy are available by appointment
to offer home and business blessings.

Please call or email Fr. Vinnie or Fr. Tim to schedule

frvincent@annunciationsac.org
frtimothy@annunciationsac.org
(916) 443-2033



SAVE THE DATE
SATURDAY OF LAZARUS
APRIL 4, 2026

ADDITIONAL DETAILS TO COME



SUMMER 2026 SURVEY
HELP US PLAN OUR SUMMER YOUTH ACTIVITIES

Take the short survey at
tiny.cc/summer-survey26



SUNDAY SCHOOL

Building a solid foundation for Christian education and formation

**REGISTRATION STILL OPEN
FOR THE 2025-2026 SCHOOL YEAR**

**DIVINE LITURGY BEGINS AT 10:00AM
CLASSES BEGIN IMMEDIATELY FOLLOWING HOLY COMMUNION**

Please contact sundayschool@annunciationsac.org with questions



ANNUNCIATION SACRAMENTO



JR. GOYA
GRADES 6-8

SR. GOYA
GRADES 9-12

**STAY CONNECTED! REGISTER FOR SUNDAY SCHOOL TO BE ADDED TO OUR GOYA MAILING LIST
ONE REGISTRATION COVERS IT ALL!**

Epistle Reading Program

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.





BOOKS • GIFTS • ICONS • JEWELRY • CANDLES • CHILDREN'S BOOKS & MORE
OPEN EVERY SUNDAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

Visit us after liturgy today for wonderful baptism gifts, icons, children's books and items, good reads, cross jewelry, monastery incense for the home, and more!

We now have the sterling silver cross in stock.
This cross has been uniquely designed for us
using our parish cross and is just beautiful.



SALE - various items now on sale - check them out before they sell out!

Thank you for your support. Your purchases help
the Bookstore give back to our parish community.

Contacts us at bookstore@annunciationsac.org



ALTAR BOY REGISTRATION 2025-2026

2nd Grade and Up

Visit tiny.cc/altar2526

Please contact Gary Leonard with questions
garypleonarde@hotmail.com



INTRODUCTION TO THE EASTERN ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

DO YOU WANT TO LEARN MORE ABOUT THE ORTHODOX FAITH?

In recent months, our Parish has been blessed with a number of people inquiring about the Faith. **Are you among these inquirers?** Or are you Orthodox, but you feel you need to learn more about your Faith? We would like to share the Faith with you in an organized and systematic way. **Beginning Monday, September 22**, the Autumnal Equinox(!), and continuing until Holy Week and Pascha, we will be offering an **Introduction to the Eastern Orthodox Christian Church**. We will meet in the downstairs Conference Room in the Hellenic Center most of the time and from time to time in the upstairs classroom 2206. Class will begin at 6pm (7pm during Lent) and meet for about an hour plus. If you cannot come in person, but you would like to participate via Zoom, please tell us, and we will endeavor to accommodate you as much as possible.

If you are interested in attending this class, please email me at frtimothy@annunciationsac.org. I want your name and an email address!

Fr. Timothy Robinson
Associate Priest

REQUIRED TEXTS:

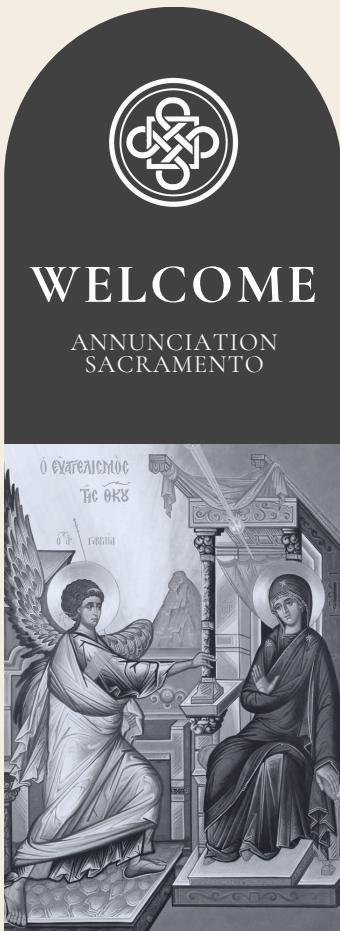
- BESIDES HANDOUTS THAT I WILL EMAIL TO YOU BEFORE CLASS MEETS, PLEASE OBTAIN A COPY OF REV. FR. MICHAEL SHANBOUR, *KNOW THE FAITH: A HANDBOOK FOR ORTHODOX CHRISTIANS AND INQUIRERS* (ANCIENT FAITH PUBLISHING, 2019). THIS WILL BE AVAILABLE IN OUR BOOKSTORE VERY SOON. IT IS ALSO AVAILABLE NOW DIRECTLY FROM ANCIENT FAITH OR FROM AMAZON IN PRINT OR VIA KINDLE.
- A MODERN LANGUAGE BIBLE, E.G. *THE ORTHODOX STUDY BIBLE*, OR AN EDITION OF THE NEW KING JAMES OR NEW AMERICAN BIBLE (ROMAN CATHOLIC) OR NEW REVISED STANDARD BIBLE (ECUMENICAL).

Become a Sponsor! COFFEE HOUR FELLOWSHIP

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at (916) 214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. Effie can be reached in the office at (916) 443-2033 ext 222.



We're so glad you are here with us today!

If you are visiting, we warmly invite you to join us next door in the Hellenic Center following the Divine Liturgy for coffee fellowship.

Be sure to stop by the Welcoming Table during coffee fellowship to meet our team, ask questions, and learn more about our faith, parish, and ministries.

We look forward to greeting you!



STAY CONNECTED



THIS WEEK AT ANNUNCIATION EMAIL

Get updates, events, and news in your inbox every week



Subscribe at mailchi.mp/annunciationsac/subscribe



PARISH CALENDAR

Service times, events, and activities – all in one place



Visit tiny.cc/parishcalendar



INSTAGRAM

Photos, events, links, and more – right at your fingertips



@annunciationsac



FACEBOOK

Live services, parish photos, and community updates



Visit facebook.com/annunciation.sacramento



STEWARSHIP 2026

Every photo tells the story of a moment made possible by stewardship—youth growing in the faith, families worshiping together, ministries serving others, and the traditions that strengthen our parish life.

Our Annunciation community thrives because of the dedication, involvement, and generosity of parishioners like you. For many, Annunciation is where lifelong friendships were formed and core memories were made growing up in the life of the Church. For others, it has become a welcoming spiritual home where new memories are being created, one faithful step at a time. Together, these moments weave the story of our parish.

Your commitment ensures that these ministries, memories, and experiences continue now and for the generations yet to come. Thank you for supporting the mission and life of our parish and for being an essential part of our Annunciation family.

Make your pledge online at annunciationsac.org/stewardship
or return a pledge card to the Church Office



Please visit the Stewardship Table during coffee fellowship to learn more about our mission and how we strengthen our parish community together.

February 1-8

Sunday, February 1

Sunday of the Publican and Pharisee: Triodion Begins
9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Godparents Sunday
Sunday School Classes
Philoptochos Pancake Breakfast
Greek Dance Practices

Monday, February 2

The Presentation of Our Lord and Savior in the Temple
9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
6:00pm Introduction to the Orthodox Church

Tuesday, February 3

11:00am ASL Visit to St. Anna, Roseville

Wednesday, February 4

5:30pm Greek Dance Practice
6:00pm Greek School Classes

Thursday, February 5

5:30pm Greek Dance Practices
6:00pm Byzantine Chant Class

Friday, February 6

10:00am Mahjong Group Meeting
1:30pm Annunciation Historical Group Meeting
5:30pm Greek Dance Practices

Saturday, February 7

9:00am Greek Dance Practices
5:00pm DSG Elliniki Vrathia

Sunday, February 8

Sunday of the Prodigal Son
9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Sunday School Classes
High School Sunday School & Sr. GOYA Meeting
Philoptochos Super Bowl Nacho Sunday
Greek Dance Practices

THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

OUR MISSION is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our Bookstore in the Annunciation Hellenic Center. The Bookstore is open Sundays after Church or contact bookstore@annunciationsac.org for an appointment.

Rev. Fr. Vincent Minucci, Presiding Priest | frvincent@annunciationsac.org

Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816

Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm

www.annunciationsac.org